

Bruxelles, 24. studenoga 2025.
(OR. en)

15394/25

ECOFIN 1516
UEM 545
FIN 1351
EIB
ECB

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost – Bugarska – donošenje

1. Provedbenom odlukom Vijeća od 4. svibnja 2022., kako je navedena u dokumentima 8091/22 + ADD 1, odobrena je pozitivna ocjena plana za oporavak i otpornost Bugarske u skladu s člankom 20. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241.
2. Navedena provedbena odluka Vijeća kasnije je izmijenjena 8. prosinca 2023. i 18. srpnja 2025.
3. Bugarska je 9. listopada 2025. Komisiji podnijela obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 4. svibnja 2022. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Bugarska je dostavila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.
4. Komisija smatra da izmjene koje je predložila Bugarska ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost iznesenu u Provedbenoj odluci Vijeća od 4. svibnja 2022. u pogledu relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti plana za oporavak i otpornost, u skladu s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u članku 19. stavku 3. točkama (a), (b), (c), (da), (db), (e), (g), (h), (j) i (k) Uredbe (EU) 2021/241.

5. U tom kontekstu, djelujući na temelju članka 20. stavka 1. Uredbe (EU) 2021/241, Komisija je 6. studenoga 2025. Vijeću podnijela Prijedlog provedbene odluke Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) od 4. svibnja 2022. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Bugarske, naveden u dokumentima ST 14951/25 i ST 14951/25 ADD 1–2.
6. Radna skupina financijskih savjetnika razmotrila je prijedlog 25. studenoga 2025. i postigla dogovor o tekstu, podložno pravno-jezičnoj redakтури.
7. Tekst Provedbene odluke Vijeća u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti naveden je u dokumentima 15108/25 i 15108/25 ADD 1.
8. S obzirom na navedeno Odbor stalnih predstavnika poziva se da:
 - potvrdi svoju suglasnost sa sljedećim tekstovima, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti:
 - a) Provedbenom odlukom Vijeća o izmjeni Provedbene odluke od 4. svibnja 2022. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Bugarske, kako je navedena u dokumentu 15108/25, i
 - b) Prilogom Provedbenoj odluci Vijeća o izmjeni Provedbene odluke od 4. svibnja 2022. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Bugarske, kako je naveden u dokumentu 15108/25 ADD 1, te
 - preporuči Vijeću da donese navedenu odluku zajedno s njezinim Prilogom kao točku „A” na jednom od predstojećih sastanaka.